

# La Escuela de Enseñanza Especial de Costa Rica solicita la colaboración de todos los puntarenenses, en beneficio de muchos niños que la necesitan y en el de la cultura del país

\*\*\*\*\*

## ¡Por Dios, esas aceras en mal estado!

Ha sido signo característico de Puntarenas el pésimo estado de las aceras. Por largos años hemos padecido la incuria de los propietarios, y la falta de intervención municipal, y las aceras continúan cada día de mal en peor. Tan acostumbrados estamos, que ya desde que se sale de la casa inconscientemente damos grandes rodeos porque sabemos, por ejemplo, que por la esquina de la pulpería La Amapola no se puede pasar por el mal estado de la acera. O que por la esquina frente al Seguro Social, tampoco se puede pasar por el mismo motivo. O que si ha llovido un poquito, es imposible pasar por la acera de la propiedad contigua al Teatro Puntarenas, y que por las propiedades esquina opuesta y frente al cuartel, no se puede pasar sino por media calle, y que el dueño de la propiedad contigua a la bodega de Felipe J. Alvarado no

quiere arreglar la acera. Todo eso lo sabemos los puntarenenses, todos sabemos que los propietarios de esas casas son gentes muy estimables, buenos puntarenenses y personas de recursos económicos mas que suficientes, por lo que pareciera que no hay motivo para que esas aceras permanezcan en tal abandono. Estamos seguros que un pequeño esfuerzo de parte de la Municipalidad, sería suficiente para que estos señores construyan sus aceras en beneficio general, y mas que todo en beneficio propio. Si algún puntarenense no quiere el progreso para su localidad, la municipalidad tiene en sus manos, de acuerdo con la ley, los medios para construir ella misma la acera y cobrar en cuatro trimestres, con un fuerte recargo que la resarciría en corto plazo de su inversión y hasta con una muy buena ganancia.

## Vecinos de Filadelfia hacen una súplica a la empresa de aviación Lacsa

Dicen vecinos de Filadelfia que tanto el servicio de pasajes como el de encomiendas por medio de la Empresa de Aviación Lacsa, les resulta completamente perjudicial por las razones siguientes: Cuando los aviones van hacia Guanacaste diariamente en su primer vuelo no aterrizan en el campo de La Chacarita y siguen su viaje a todos los cantones de Guanacaste pasando por Filadelfia y de regreso vienen a hacer escala en Chacarita; es decir este avión en su viaje de ida no hace escala en

ese aeropuerto.

En el segundo vuelo sí hace escala y desde luego sí puede llevar pasajeros a Filadelfia pero de regreso no puede traerlos porque pasa derecho a San José.

Lo que el comercio de Guanacaste, así como los paseantes desean es que el mismo día puedan ir y volver como resulta justo y equitativo.

Ojalá que la gran empresa pueda complacer en sus deseos a los luchadores filadelfinos; así lo esperamos.

## La Comandancia de Plaza en campaña contra la prostitución

Trascribimos a continuación nota que es en poder del señor Gobernador de la Provincia, en la que se pone interés por parte de la Comandancia de Plaza en terminar con las casas de cita que no cuentan con la patente respectiva. Mucho nos alegramos por esta nueva arremetida de la Comandancia, por el bien que significa para la salud pública el extirpamiento de tanta inmundicia.

Es del conocimiento de esta

### Siguen los fuertes aguaceros

En estos días ha estado lloviendo fuerte, tanto de día como de noche, de tal manera que las calles se han empozado en forma alarmante, tanto en Pueblo Nuevo como en el Barrio del Carmen; con esta oportunidad nos permitimos recordar a las empresas de camionetas, que de acuerdo con el reglamento, es obligación de ellos trasladar a los escolares a sus residencias en caso de fuertes lluvias o soles.

Estimamos que nuestros empresarios sin necesidad de obligación alguna y siendo lógico y humanitario no tendrán inconveniente en dispensar este servicio a los escolares para que no pierdan sus lecciones.

Ordene sus platos al

**REGIS**

TELEFONO 163

en nuestro servicio a domicilio es rápido!

Comandancia el funcionamiento de ciertas casas de citas que cuentan con cuartos donde las mujeres atienden a los hombres y que, al parecer no cuentan con la patente de hospedaje, con la cual guardarían las apariencias siquiera, del comercio a que se dedican.

En estos días hemos visto la reforma que se ha hecho en el llamado Café Rosa en el cual, durante el día y después de terminados los bailes por la noche, afluyen toda clase de mujeres de vida licenciosa dando con esto un espectáculo tal que ofende la vista y la moralidad de las familias decentes que por esos alrededores viven; igual espectáculo se ve durante el día en el llamado American Bar, en el Core Bar en el Bahía Bar y en el Nido.

Hace algún tiempo al Inspector de Rentas se le comisionó para que hiciera una inspección a todos los lugares arriba mencionados y rindiera un informe al respecto para saber si esos lugares eran habitados por mujeres que se dedican al comercio carnal y para saber si los cuartos contaban con las debidas condiciones higiénicas ya que esta Comandancia había denunciado ante su autoridad el hecho de existir ciertas casas que se dedicaban a alquilar cuartos sin pagar la respectiva patente; como al parecer la situación de estas casas sin patentes todavía existe y con

la amenaza que para la moral significa la creación de otra, pues tal es la pretensión del llamado Café Rosa, que está regentado hoy por Estelia Picado propietaria que ha sido de varias casas de citas en esta ciudad, es que rogamos a usted interesarse de nuevo en este asunto, e interesar, si posible fuera, a los señores municipales para obtener por medio de ellos una solución satisfactoria.

Del señor Gobernador son conocidos los esfuerzos que esta Comandancia hace para ponerle coto a la Inmoralidad que impera en ciertos sectores de la ciudad, también es del conocimiento de esta Comandancia la negativa que el señor Gobernador le ha dado a ciertos permisos o patentes para esta clase de hospedaje, gesto que mucho hemos agradecido puesto que con ello ha colaborado con nosotros en moralizar el ambiente hasta donde sea posible, pero si creemos también que merecen sanción todos aquellos que, burlando las negativas que el señor Gobernador ha dado, a estas patentes, burlándose de las leyes y reglamentos municipales, defraudando públicamente a la municipalidad puesto que operan sin pagar la respectiva patente, consienten en sus negocios a prostitutas a

Pasa a la pág. 4

## Conflicto entre pescadores

Protesta enérgica de pescadores nacionales ante el Sr. Presidente de la República

Uno de nuestros redactores captó la noticia ayer del mensaje enviado al señor Presidente de la República, por un grupo de pescadores nacionales, en protesta ante la violación del artículo 13 del Código Laboral, que establece la prohibición a todo patrono de emplear en su empresa, de cualquier clase que sea, menos del 90 por ciento de trabajadores costarricenses.

Sucede que cuando llegan barcos pesqueros de emergencia en lugar de dar chance a

nuestros pescadores, emplean a extranjeros violando así las leyes del país. Los pescadores porteños están dispuestos a hacer respetar las leyes y por un telegrama comedido, que logramos ver, se le pide apoyo al señor Presidente para solucionar este conflicto de suyo grave. Esperamos que tome cartas en el asunto el Ministro de Trabajo, la Inspección Provincial y el Departamento de Pesca del MAI, por medio de su anunciado Registro de Pescadores.

construcción se ha llevado a cabo a base de contribuciones voluntarias y que del dinero que ofreció la Municipalidad portañesa es muy poco lo que se ha tomado.

Sírvase usted hacer llegar a los integrantes de esa agrupación cívica, que es modelo digno de tomarse en cuenta para el progreso de otros pueblos, mi contribución de 10 sacos de cemento.

Con el ruego muy especial de que me sea pasada la cuen

ta oportunamente. Me repito de usted,

Atto. y Seguro Servidor,  
**MARIO BOLAÑOS**  
Distribuidor Jabón  
Punto Rojo.

NO VACILE! En el  
**REGIS**  
las cervezas son más frías  
VISITENOS

# EL HERALDO

Fundado por Don Francisco Luis Enríquez

Director: EDUARDO ANGULO O.

Año XXXIV

—:—

Puntarenas, Viernes 15 de Mayo de 1953.

—:—

Núm. 3449

## Los progresos del Hogar Montserrat

En el Hogar Montserrat se está haciendo la instalación de la cloaca, que era de gran necesidad, del edificio al estero, lo que por supuesto les está costando trabajo y desde luego gastos.

El señor Indune, importante empresario de Esparta tuvo la amabilidad de contribuir en la obra, obsequiando los tubos que se necesitan. El Ministro de Fomento contribuyó con cincuenta sacos de cemento, cantidad que se fué en los primeros arranques y que mucho ha agradecido el Directorio de aquel centro de beneficencia y desde luego solicitan coopera

ción de buenos corazones para que nos ayuden con algún material [especialmente cemento que es materia prima en el presente caso.

Cualesquier donativo con es

te piadoso fin pueden dirijirlo a doña Consuelo de Salazar o a su hijo don Abel, quienes con sus actividades y buena voluntad distinguen a aquel centro de caridad.

## Siguen las contribuciones del Comercio para el Parque de la Playa

Alajuela, 12 de Mayo de 1953

Señor  
Director de El Heraldito  
Puntarenas.

Estimado señor:

En las frecuentes visitas co

merciales que he efectuado a ese puerto, me he dado cuenta de los trabajos realizados por la Cámara Junior de Puntarenas al construir el Parque de la Independencia en forma brillante y tesonera.

Se me ha enterado que esa

Si filiara en el Heraldito (2)

# LACSA

(Afilada a la  
Panamerican Airways)

Usando Aviones "DC-3" de lujo, únicos en el país con asientos individuales y ajustables  
**DE NUEVO OFRECE:** **SERVICIO DIARIO, excepto Domingos, entre Puntarenas, San José y Guanacaste.**

Puntarenense: Vuele por LACSA - Para más informes, Agencia LACSA - Tel. 20

Cuentos regionales

## La lavada de la plata en El Viejo

Escribe: Joaquín Sansón Balladares

EL VIEJO, es una ciudad, más antigua que la cabecera del Departamento, que es Chinandega de tierras férciles como todas las tierras del Occidente de Nicaragua, con la ventaja que las uberrimas tierras de El Viejo forman una inmensa llanura. Esa ciudad de El Viejo, dista a poca distancia de las costas del Océano Pacífico. Se nota que esta ciudad fue un lugar de remanso de descanso corporal y espiritual, la vida se desliza tranquilamente y sus habitantes viven consagrados por completo al trabajo. Las gentes bien, después de la erupción del volcán Cosigüina en 1835 se trasladaron a Chinandega dándole mayor empuje a la que hoy orgullosamente llamamos el granero de Nicaragua, tierra de las dulces naranjas y de las mujeres hacendosas. Los moradores de El Viejo construyeron un templo, al modo como hacían las cosas aquellos hombres incomparables, con la solidez y sobria elegancia que no se construye ahora, a pesar de que hoy día hay mayor facilidad y abundancia de todo. Este templo contempla más de trescientos años y conste que está situado entre los volcanes Cosigüina y El Chonco y su iglesia colonial hoy se mantiene erguida, orgullosa aguantando las medidas que ambos le dan, cada uno por su lado. La imagen de la Inmaculada Concepción de María se venera en esa iglesia y es la patrona de la ciudad y la fiesta anual se celebra del 5 al 8 de Diciembre. Esta imagen desde hace siglos tiene fama de ser la más milagrosa de Nicaragua y es visitada por romerilantes sobre todo de Honduras y El Salvador. Los marineros, los hombres del mar, viejos locos, tienen gran devoción por esta virgen tan adorada. Los capitanes Francisco y Nicolás Ambrosio, fueron capitanes de barcos españoles, que en lucha con el mar y viendo desmanteladas sus naves, imploraron la ayuda de la Inmaculada de El Viejo y recibida la gracia cumplieron con largueza sus ofertas a la virgencita. El camarín de la virgen de El Viejo, con su base, los pilarillos y la cúpula, correspondiente todo es de plata, todo sólido. Su altura es de un metro. La cúpula es un primoroso encaje de plata. En la base, tiene una inscripción en letras grandes

de más de una pulgada en la que se lee: «Esta peaña la dió el capitán Francisco de Aguirre, Año de 1678. El planchón que cubre el frente del Altar Mayor mide tres metros a lo largo por un metro de alto y es de pura plata con bajos relieves. Sería intermisible describir todas las riquezas preciosas que hay en el templo de El Viejo. Las alhajas de oro que tiene la Virgen de El Viejo es algo extraordinario que a cualquiera se le haría agua la boca; tiene una tortuguita que con el armazón de oro y piedras esmeraldas forman el animalito; el oro hace las divisiones y engarza las piedras que forman la caprichosa cubierta. El 6 de Diciembre de cada año, víspera de la Purísima, se acostumbra en el atrio del templo la lavada de la plata. En grandes mesas lisas, blancas bien lavadas con rojas chigues. En el suelo hay ollas de barro encaramadas en los tres clásicos tinamastes y al intenso fuego que bajo de ellas arde, el agua hirviendo junto con los limones. Los mayordomos van poniendo sobre las mesas las piezas de plata, como candelabros, atriles, incensarios, varas de pallos, cruz alta, cirinales etc. y los romeros van tomando la pieza que han hecho promesa de limpiar. Dan la limosna correspondiente de la lavada de la plata. Sacan aguas de las ollas, rajan los limones, frotan los utensilios hasta que desaparezca la suciedad que se ha podido acumular en ellos durante todo el año y hay gentes tan seucillas y esto es lo censurable, que con exceso de fe y colmo de ignorancia, toman de esas aguas que escurren de las piezas de plata en cumplimiento de alguna promesa que hicieron a la Inmaculada Concepción. Una vez lavadas las cargas de plata, pasan a secarlas tienden las piezas sobre las mesas y aquí lo más pintoresco sale al viento cientos de pafuelitos de todos colores principian y se suceden los apretujones, pues cientos de almas quieren frotar con ellos las alhajas para después guardarlos como reliquias, por haber estado en contacto de las piezas que consideran sagradas. El planchón del frente del altar mayor, también es de satornillado y sacado al atrio y lo mismo pasa por el ritual de la lavada. Una vez limpia

toda esa gran cantidad de plata y bien bruñida por el constante y anheloso frotar con los pafuelitos es colocada como dije en las grandes mesas, donde permanecen en exhibición durante varias horas hasta el

*Pasa a la pág. 3*

## Hospital SAN RAFAEL AVISO

Para asuntos relacionados con el Hospital San Rafael de esta ciudad, el Sr. Director atenderá al público en la propia Dirección todos los días,  
DE LAS 8 A LAS 9 hs. Y DE LAS 13 A LAS 14 hs.  
Excepto DOMINGOS Y SABADOS POR LA TARDE  
JUNTA DE PROTECCION SOCIAL

Acabamos de recibir ciento veintisiete (127) cartones conteniendo:

Frutas en Lata  
Salsa de Tomate

Y

Petit Pois

**TODO "LIBBY"**

**A LOS MEJORES PRECIOS**

Almacén **Consuelo de Salazar Ltda.**

**A SUS ORDENES**

## UNA GANGA

Se vende una máquina de escribir en perfecto buen estado, Carro de 12 pulgadas, marca "Remington".

Para pormenores e informes, en las oficinas de "EL HERALDO".

Puntarenas, Abril de 1925.

# TOME SELECTA

La Mejor Cerveza Nacional

Distribuidores exclusivos,  
La gencia **TRAUBE**  
en Puntarenas.

## ALMACEN FERNANDEZ AGUILAR Ltda.

en Puntarenas, frente al Banco Nacional

Ofrece a los más bajos precios de Plaza:

Hierro y Aluminio para techos  
Cartón para cielos y tabiques  
Azulejos 11 x 11 en todo color  
Inodoros y Lavatorios en diferentes colores

Cemento italiano "Diamante"  
Cañamo planchado en rollos y ovillos  
Clavos en todo tamaño

y además la insuperable

## MANTECA IDEAL

### La lavada de la plata...

Viene de la pág. 2

medio día y cuando ese medio día es bien claro y tan limpio como los días de diciembre es algo que vale la pena de admirar, los reflejos de este sol tropical sobre el inmaculado metal, aunque en realidad es cegador y así termina la fecha establecida para la lavada de la plata. Sería imposible contar en un solo escrito de periódico las escenas de la lavada de la plata y de todo lo relativo al santuario de la Inmaculada Concepción de María, que es como debiera llamarse la iglesia de El Viejo.

Se han forjado leyendas al rededor de la Virgen de Concepción de El Viejo. Cuentan, que una vez pasó y le tocó pernoctar en un bohío o sitio (hoy El Viejo) un hermano de Santa Teresa de Avila, España en tiempos de la Colonia, de tránsito para Guatemala, sede entonces de la Capitanía General y al arillar la bestia que llevaba la carga, un saco con la Imagen de Concepción que había recibido de su hermana; ésta le preguntó al despedirse: ¿Que te doy? y no teniendo otra cosa a mano, le entregó la imagen para que la trajera a América. La mula se

Pasa a la pág. 4

### Empresa de Transportes Marítimos del Golfo de Nicoya

## ITINERARIO

Que seguirán los correos del Golfo durante el mes de Mayo 1953

BALLENA y BOLSON con escala en MUNO			JICARAL Y COROZAL		
Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Ballena	Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Corozal
	Horas	Horas		Horas	Horas
Viernes	1 21	5 del 2	Viernes	1 24	5 del 2
Lunes	4 22	7 del 2	Martes	5 2	7
Viernes	8 2	11	Jueves	7 4	9
Lunes	11 17	2 del 12	Sábado	9 7	12
Jueves	14 20	5 del 15	Lunes	11 21	2 del 12
Lunes	18 23	8 del 19	Miércoles	13 23	4 del 14
Viernes	22 1	10	Viernes	15 24	5 del 16
Lunes	25 16	1 del 26	Martes	19 3	8
Jueves	28 18	3 del 29	Jueves	22 4	9
			Sábado	23 6	11
			Martes	16 8	13
			Miércoles	17 22	3 del 28
			Viernes	19 23	4 del 30

  

PUERTO THIEL			PUERTO JESUS		
Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Thiel	Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Jesus
	Horas	Horas		Horas	Horas
Viernes	1 24	5 del 2	Viernes	1 24	5 del 2
Lunes	4 2	7	Sábado	2 24	6 del 3
Jueves	7 4	9	Domingo	3 24	7 del 4
Sábado	9 7	12	Lunes	4 24	7 del 5
Domingo	10 20	1 del 11	Martes	5 23	20
Miércoles	13 23	4 del 14	Miércoles	6 14	21
Viernes	15 24	5 del 16	Jueves	7 15	22
Lunes	18 2	7	Viernes	8 16	23
Jueves	21 4	9	Sábado	9 17	24
Sábado	23 6	11	Domingo	10 18	1 del 25
Domingo	24 20	1 del 25	Lunes	11 18	2 del 26
Miércoles	27 22	3 del 28	Martes	12 19	3 del 27
Viernes	29 23	3 del 29	Miércoles	13 21	4 del 28
		4 del 30	Jueves	14 22	5 del 29
			Viernes	15 22	5 del 30
			Sábado	16 23	6 del 31
			Domingo	17 24	7 del 1
			Lunes	18 23	18
			Martes	19 23	19
			Miércoles	20 14	20
			Jueves	21 15	21
			Viernes	22 16	22
			Sábado	23 17	23
			Domingo	24 18	24
			Lunes	25 18	1 del 25
			Martes	26 19	1 del 26
			Miércoles	27 20	2 del 27
			Jueves	28 20	3 del 28
			Viernes	29 21	3 del 29
			Sábado	30 22	4 del 30
			Domingo	31 24	5 del 31
					6 del 1 de Junio

  

BEBEDERO		
Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Bebedero
	Horas	Horas
Martes	5 23	8 del 6
Martes	12 18	3 del 13
Martes	19 24	9 del 10
Martes	26 17	2 del 17

**A PUERTO CORTES:**  
Todos los Lunes y Jueves a las 15 horas  
**PASAJEROS Y CARGA**  
Salidas de Puerto Cortés al día siguiente en marea oportuna.

**A PUERTO QUEPOS:**  
Todos los Lunes y Jueves, a las 15 horas.  
**PASAJEROS SOLAMENTE**

## AVISO

### LA EMPRESA DE TRANSPORTES MARITIMOS DEL GOLF DE NICOYA "E D E T E"

Isaгурó Servicio Regular de Lanchas a Quepos y Puerto Cortés todos los Lunes y Jueves  
Recibimos pasajeros para ambos puertos y carga general solamente para Puerto Cortés  
Para más informes dirijase a la Oficina de Administración en esta ciudad.

TELEFONO Número 16 — APARTADO 59

LA ADMINISTRACION

## Cocinas Eléctricas "INCA"

La acreditada Fábrica de COCINAS INCA, ha designado en Puntarenas a Don Francisco Luis Enríquez, como su Representante Exclusivo.

Con é puede usted obtener su COCINA, única que se fabrica con MATERIAL INOXIDABLE, propio para el Puerto.

20 años de Experiencia, son la Mejor Garantía.

El señor Enríquez, le dará gustoso los informes que usted necesite. Precios y Condiciones.

**Víctor Julio Arias,**  
Propietario.

San José, Mayo de 1950.

## Al Comercio y Público en General:

El Comité Auxiliar de la Cruz Roja de Puntarenas,  
**SE PERMITE HACER SABER:**

Que en virtud de que personas inescrupulosas, por medio de teléfonos y de mandaderos han solicitado mercaderías de diferentes clases a nombre de esta Institución, ella no ha autorizado a persona alguna, para efectuar dichos créditos en su nombre y desde luego no se responsabiliza de ninguna cuenta que no responda a las órdenes escritas, selladas y firmadas por el Presidente y Jefe de la Sección de Primeros Auxilios Doctos Pedro J. Alvarez V. y Jorge Alvarez A., respectivamente.

Puntarenas, Mayo de 1953,

EL COMITE AUXILIAR DE LA CRUZ ROJA DE PUNTARENAS,

## Junta de Protección Social de Puntarenas AVISO

Los enfermos que necesiten ser internados en el Hospital San Rafael, deberán presentar en la oficina de admisión la orden correspondiente, expedida por su médico.

Los casos de obstetricia en pensionados deberán tener su médico.

Los servicios prestados al público por el Médico Residente, son gratuitos.

El Médico Residente no puede hacerse cargo de enfermos en pensionados.

Cualquier queja deberá ser presentada por escrito al señor Director del Hospital.

ALFONSO OREAMUNO FLORES,  
Presidente.

## Reorganización de la Guardia Civil

Orden General N° 75 promulgada ayer por la Comandancia en Jefe dice así;

Esta Comandancia en Jefe dispone:

1° Trasladar al Primer Comandante de Plaza y Guardia Civil de Puntarenas, Mayor Raúl Ernesto Jiménez Rohrmoser a Capitán de Puerto de Puntarenas.

2° Ascender al Segundo Comandante de Puntarenas, Capitán Carlos Biollet Riotte, al grado de Comandante Mayor y nombrarlo Primer Comandante de Plaza y Guardia Civil de Puntarenas.

3° Ascender al Secretario de la Comandancia de Puntarenas, Teniente Luis Félix Aponte Agüero, al grado de Capitán y nombrarlo Segundo Comandante de Puntarenas.

4° Ascender al Sargento de la Comandancia de Puntarenas Rafael A. Infante Sandí, al grado de Subteniente y nombrarlo Secretario de la misma Comandancia.

5° Ascender al Inspector de la Comandancia de Puntarenas, Carlos L. Alvarez Palma al grado de Sargento en la misma Comandancia.

6° Ascender al rango de la Comandancia de Puntarenas, Pablo Soto Altamirano, al grado de Inspector de la misma Comandancia.

La Orden General, sigue con otros nombramientos de las distintas plazas de la República pero nos hemos concretado a lo que corresponde a Puntarenas, por lo que pueda interesar.

## A cargo del Garden Club los jardines del Parque de la Independencia

Periódicamente se viene reuniendo en esta ciudad el Garden Club integrado por señoras y señoritas de nuestra sociedad, grandes admiradoras de la belleza de las plantas y las flores.

El miércoles pasado se efectuó una importante reunión en la residencia de la señora doña Claudia Gómez a la cual asistió gran mayoría de socias. En esta reunión resolvieron todas las presentes poner en práctica sus conocimientos técnicos relacionados con la botánica y se acordó dar comienzo a los trabajos de embellecimiento del Parque de la Independencia, en cuanto a sus jardines se refiere.

En presencia del señor Carlos Biollet, Comandante de Plaza y uno de los más importantes elementos en la lucha por las mejoras generales del puerto, se procedió a repartir entre los integrantes del club las jardineras del parque, una para cada dos señoras, en las que pondrán todo su entusiasmo

mo y conocimientos, estableciéndose a la vez una competencia entre ellas mismas y adjudicándoseles al final un premio a la pareja que mejor presente el arreglo de su jardinería.

Mucho nos alegramos por la intervención del Garden

Club en el progreso del puerto, no dudando que con su gusto exquisito y sus manos delicadas harán de aquel lugar un emporio de belleza y esperamos a la vez que su entusiasmo se mantenga siempre vivo para bien de la ciudad de Puntarenas.

### Estimables amigos que han sido distinguidos con ascensos y nombramientos

En nota por separado informamos de los ascensos y nombramientos hechos por Orden General N° 75 del día 18 de Mayo de 1953, en relación con Puntarenas, así:

Para Capitán de Puerto de esta ciudad, don Raúl Jiménez Rohrmoser, quien desempeñaba la Comandancia de Plaza y 19 de la Guardia Civil. Capitán de don Carlos Biollet Riotte ha sido ascendido al grado de Comandante Ma-

yor y nombrado Comandante de Plaza y 19 de la Guardia Civil. Así mismo el señor Teodoro Luis Félix Agüero ha sido ascendido al grado de Capitán y nombrado 29 Comandante de Puntarenas.

Nos complacemos por este medio en felicitar a los nombrados, como por sus merecidos ascensos, deseándoles acierto en las funciones de sus nuevos cargos.

### Clemencia está enferma

Quien conociera la historia de amor de José y Clemencia, que han vivido durante 21 años con sus corazones lacrados; quienes supieran cuántas veces bajo los almendros, y en noches perfumadas de reseda, se escuchaba la voz de dos locos enamorados, o miradas discretas observaban «el jaleo» en memorables noches de retreta portañesa, entre estos adoscentes que jamás se podrían imaginar que su amor entraría en el patio del Jardín del Dolor; si muchos portañeses y portañesas se acordaran de esta pareja que era feliz por los años del 29 al 31, entonces sí pudieran darse cuenta del porqué de la preocupación de este amigo de José y de Clemencia, al dar esta noticia: ¡Clemencia está enferma que inquieta a un redactor del trópico sureño.

Sí, dulce amiga lectora, y lector amigo: Si alguna vez en vuestros corazones ha sido encendida la llama del Amor, recuerda la inquietud de un emborronador de cuartillas que en estas noches tiene como compañeros al insomnio y a su inseparable pluma rebelde silenciosa, para pensar en su eterna novia de ayer, de hoy

y de mañana: Clemencia!

Por eso, al dar la noticia y sabiendo que el carácter de José, nuestro cordial compañero, ha sido forjado en el yunque del acero, tenemos la seguridad de que el recuerdo de aquellos lejanos días con sus noches de amor, volverán la tranquilidad al corazón del amigo, que en estos momentos inicia un combate en el ambiente puntarenense con su indomable pluma, haciendo que la simpática pareja vuelva a encontrar el camino de la felicidad.

Yo sé que José no ha dormido durante estas noches. La culpa no es de él; su sensible corazón de eterno enamorado no está tranquilo. Su cerebro no descansa, desde que volvió a arribar a estos benditas playas en busea de su amor inolvidable. José está locamente enamorado, desorbitadamente le su novia.

Por eso esta nota no es una vulgar nota social; es un homenaje a dos corazones de quienes sabemos su historia de amor, ¡Clemencia está enferma!..

RESTY

### La lavada de la plata...

Viene de la pág. 3.

resistía a continuar el viaje y por más esfuerzos que hacía su dueño quien auxiliado de los vecinos no logró que el animalito caminara; le bajó la carga y la mulita muy docil continuaba el paso hasta adelante, volvía a ponerle el sobernal y de nuevo oponía resistencia a caminar. El hermano de Santa Teresa de Avila, comprendió entonces, que era de más intentar llevar la carga adelante y optó por dejarla en el lugar y en vista de esto, la gente empezó a llamarla «La Virgen del Viejo» y luego el pueblo tomó el nombre de El Viejo. Naturalmente que es una de las tantas leyendas que se han forjado al rededor de la llegada de esa milagrosísima imagen a dicha ciudad.

Hay días que la virgen cita, aparece con conchitas y arenitas en su cabellera y hay quienes aseguran que de noche se escapa de su baldiquin y se encamina hacia las costas del Manzano en el Océano Pacífico a diez leguas del lugar. Todo esto es obra de la fe. Año con año se le cambia el vestido y la capa y se hacen cintas y reliquias para para los devotos y romerías que concurren de todas partes para estar presente el día seis de Diciembre en la lavada de la plata. Puntarenas, Costa Rica. Mayo de 1953.

El FILETE DE MIÑON del **REGIS** es riquísimo. Convérsasel

NO LO PIENSE! En el **REGIS** los camarones son más frescos y sabrosos

En un mes se aprende a leer con ¡Upa!

## Gambrinus LA MEJOR CERVEZA

**Librería Central**  
EDUARDO ANGULO O. Puntarenas  
Costa Rica  
Compre sus artículos escolares  
A LOS MAS BAJOS PRECIOS

Frente al Banco Nacional de esta ciudad

Se alquila local DE COMERCIO  
Informes en **LIBRERIA CENTRAL**

Manténgase informado leyendo **EL HERALDO**

**La TIENDA Y ZAPATERIA**  
DE **JOSE CON**

Situada en el mismo local que antes ocupó La Bola de Ora, ofrece al público portañés en general, un completo surtido de zapatos y telas de todas clases y estilos, así como también géneros y otros objetos y artículos chicos.

PASE A VISITARNOS  
Puntarenas, Costa Rica.

### La Comandancia...

Viene de la página 1

los vulgarmente llamados chicos, pachucos, marihuanos, traficantes de drogas y a toda la escoria social que en esos lugares tienen su centro de operaciones, inmorlizando así el ambiente y contrarrestando ventajosamente los esfuerzos que su austeridad y esta Comandancia hacen por mantener la moral.

En espera de una pronta solución quedo de usted con toda consideración,

Raúl Ernesto Jiménez R.  
Mayor Comandante 19 de Plaza y G. C.

NI DUDARLO! En el

**REGIS**

los platos son deliciosos! Anexo al «Hotel de Verano»

**“EL ERIAL”**  
AYUDA A VIVIR

### OFICINA Y 2 APARTAMENTOS

Se alquilan 3 apartamentos y una Oficina, acabados de construir. Esquina Nor Oeste Parque Victoria Propiedades Macaya: Oficina, 2 salones 5 x 5 y 5 x 4 metros. 2 apartamentos con 2 dormitorios. 2 servicios: Baño, Lavatorio y W. C. Hall-Comedor, Cocina, Cuarto sirviente, Lavadero y Tendadero ropa. El apartamento en el piso alto tiene bombas para levantar el agua a los tanques.—Por contrato no menor de un año.

Para informes: «Ferretería Macaya», en San José, y el Sr. Don Belarmino Casal. Empresa de Transportes Marítimos en Puntarenas